



**DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS DE  
LA CIUDAD DE LANCASTER**

515 North Franklin Street  
Lancaster, PA 17602

TRABAJOS PÚBLICOS PHONE (717) 291-4835

Lunes a Viernes 7:30am-3:30pm

**Se requiere un permiso completo para todos los alquileres del Pabellón del Parques Público de la Ciudad de Lancaster.** El permiso debe ser enviado (30) días hábiles antes del evento. El pago debe ser recibido con el permiso completado. Todos los permisos incompletos serán devueltos al remitente. (Por favor escriba la información de contacto y todos los detalles de forma legible).

**ESTE PERMISO SOLO GARANTIZA EL USO DEL PABELLÓN. REQUERIMOS EL PERMISO APROBADO PARA ESTAR PRESENTADO Y PUBLICADO POR EL EVENTO HOST AL MOMENTO DEL EVENTO PARA MOSTRAR PRUEBA DE ALQUILER.**

**TENGA EN CUENTA:** Si está planeando un evento a gran escala (por ej.: correr, festival, concierto, rally), use el **Permiso del Festival** que se encuentra en [cityoflancasterpa.com](http://cityoflancasterpa.com).

Solo se permitirá un alquiler por pabellón por día. es decir. Si está organizando un evento matutino, no se programará un evento vespertino.

**TARIFAS DE ALQUILER DEL PABELLÓN**

**Todos los alquileres del pabellón son \$50.00.** Vea a continuación los métodos de pago. Las cancelaciones de reservas de parques deben realizarse al menos 30 días hábiles antes del alquiler. Los reembolsos por cancelación del parque son de \$25.00. Las cancelaciones del parque no serán reembolsadas después de 30 días.

**LLAVES DE BAÑO**

**Para acceso a los baños, la ciudad requiere un depósito por llave de \$20.** Solo efectivo. Gire en el depósito clave con la aplicación. Los \$20 se devolverán cuando la llave se devuelva al Public Works - 515 N Franklin St.

Recoja las llaves del baño en el Departamento de Obras Públicas 515 North Franklin Street, **de lunes a viernes de 7:30 am a 3:30 pm.** No se distribuirán llaves los fines de semana.

**PROGRAMA DE TARIFAS DE SOLICITUD DE PERMISO**

**Todas las tarifas de los permisos DEBEN SER PAGADAS con el envío de la solicitud.** Si no se recibe el pago con la solicitud, el envío del evento se CANCELARÁ y estará disponible para otras solicitudes de reserva.

**MÉTODOS DE PAGO**

- 1) Cheque (a nombre de la Ciudad de Lancaster)
- 2) Money Order (pagadero a la Ciudad de Lancaster)
- 3) Efectivo

**SOLICITUD DE PERMISO PARA ALQUILER DE PABELLÓN DE PARQUE**

**OPCIONES DE CITY OF LANCASTER PARK PAVILION** Marque una casilla

- Parque Buchanan     South End Park  
 Sixth Ward Park     Reservoir Park

Eléctrico (120 V) está disponible en los parques Buchanan, South End y Sixth Ward. Eléctrico NO está disponible en Reservoir Park.

Fecha de Alquiler del Pabellón \_\_\_\_\_

Tiempos de Alquiler del Pabellón \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

El organizador puede configurar a partir de las 8:30 am. La limpieza debe completarse antes de las 8:30 pm

Nombre de Contacto \_\_\_\_\_

**TENGA EN CUENTA:** El nombre en el permiso es la persona con la que Trabajos Públicos hará los arreglos.

Dirección de Envío \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Correo Electronico \_\_\_\_\_

Al presentar este Permiso del Pabellón del Parque, el solicitante acepta regirse por todas las reglas, regulaciones y ordenanzas aplicables relacionadas con el uso del parque. La(s) persona(s) a quienes se otorga este permiso publicarán el Permiso en y durante las fechas y horas efectivas y declararán que ellos y su grupo cumplirán con lo siguiente:

- Absolutamente no se permite estacionamiento en el césped en ninguna ubicación del parque. Todo el estacionamiento debe estar en los espacios designados. Los infractores serán multados.
- Los baños no están disponibles después del 1 de Noviembre al 30 de Abril.
- Cada pabellón tiene una parrilla. El organizador NO puede traer parrillas adicionales al sitio.
- La Ciudad NO proporciona baños portátiles. Póngase en contacto con un proveedor para el servicio.
- Si el pabellón se deja en mal estado como lo considera el Departamento de Obras Públicas de la Ciudad de Lancaster, la Ciudad se reserva el derecho de cobrar a la organización o asociación directamente por todos los costos de reparación relacionados, o presentar una reclamación de seguro contra la póliza de seguro proporcionada. Hasta que se satisfagan las reclamaciones por el costo del daño, el titular del permiso no podrá solicitar ningún otro permiso en el futuro.
- No se permiten casas de rebote, paredes para escalar, hinchables, atracciones o maquinaria de ningún tipo mediante la concesión de su permiso para este pabellón.
- El alcohol está estrictamente prohibido en propiedad pública.

Verifico que toda la información se complete al enviar la solicitud. Acepto estar sujeto a los términos de este acuerdo.

Firma del Solicitante \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Fecha Recibida _____	Verifique el Número _____
Nombre del Solicitante _____	
Descripción del Evento _____	